

オマーン観光開発会社 (OMRAN グループ)	Oman Tourism Development Company (OMRAN Group)
--------------------------------	---

目次	Index	
はじめに	Introduction	
1. 統合観光複合施設	1. Integrated Tourism Complexes	
2. 本格的で高級なおもてなし施設	2. Authentic, Luxury Hospitality Destination	
3. 新規事業	3. New Businesses	
4. 参考画像	4. Reference images	
4.1 スルターン・カブース港	مدينة العرفان	4.1 Sultan Qaboos Port
4.2 イティー総合観光開発	بيتي المتكامل لتطوير السياحة	4.2 Iti Integrated Tourism Develop.
4.3 統合型農業観光事業ジャナエン・サララ	جنين صلاحة	4.3 Oman Agricultural Development Company, Janaen Salalah
4.4 マディナット・アル＝イルファーン	مدينة العرفان	4.4 Madinat Al Irfan
4.5 ロイヤル・オペラ・ハウス・マスカット	دار الأوبرا السلطانية مسقط	4.5 Royal Opera House Muscat
4.6 フォーシーズンズ・リゾートおよびプライベート・レジデンス・マスカット	منتجع ومساكن فور سيزونس مسقط	4.6 Four Seasons Resort and Private Residences Muscat
4.7 クラブ・メッド保養地	منتجع كلوب مد مسندم	4.7 Club Med Musandam
4.8 サンタニ・ジャバル・シャムズ・リゾート	سانتاني جبل شمس	4.8 Santani Jabal Shams Resort
4.9 アリー・ニヴァス・ムサンダムリゾート	منتجع آلي نيفاس مسندم	4.9 Ali Nivas Musandam Resort
4.10 潤れ谷シャブ	وادي شاب	4.10 Wadi Shab
4.11 ラアス・アル＝シャジャー自然保護区	محمية رأس الشجرة الطبيعية	4.11 Ras Al Shajar Nature Reserve
4.12 マジリス・アル＝ジン洞窟	مجلس الجن	4.12 Majlis Al Jin Cave
4.13 アル＝フータ洞窟	كهف الهوتة	4.13 Al Hoota Cave
4.14 ハイル・アル＝ディヤール	حيل الديار	4.14 Hail Al Diyar

はじめに	Introduction
<p>オマーン観光開発会社（OMRAN グループ）は、オマーン国家構想 2040 で「観光を経済成長の重要な柱とし、2040 年までに 1,200 万人の観光客を誘致する」という目標の達成に向けて、2005 年のスルターン令によって設立されました。</p>	<p>Oman Tourism Development Company (OMRAN Group) was established by Sultan's Decree in 2005 to support Oman National Vision 2040 goal of positioning tourism as a main pillar of economic growth and attracting 12 million visitors by 2040.</p>
<p>これまで同社は、高級宿泊事業を含む宿泊施設の拡充、冒険型観光体験の展開、観光基盤の強化、そしてオマーン の自然美・文化遺産・余暇産業の提供に取り組んできました。</p>	<p>OMRAN Group has expanded accommodation services, including luxury lodging, developed adventure based tourism experiences, strengthened tourism infrastructure, and promoted Oman's natural beauty, heritage, and leisure offerings.</p>
<p>2025 年に行われた OMRAN グループ創立 20 周年の式典では、観光部門の支援と成長機会拡大に向けた継続的な取り組みとして、国内外の主要機関との一連の戦略的投資提携が発表されました。また、統合観光複合施設における主要な開発や戦略的協力の進展も紹介されました。</p>	<p>In 2025, during OMRAN Group's 20th anniversary ceremony, and in line with its commitment to support tourism sector and expand growth opportunities, OMRAN Group announced strategic investment partnerships with major domestic and international organizations. It also presented progress of key developments and cooperation across integrated tourism complexes.</p>
<p>これらの新たな合意は、オマーン・スルターン国の観光部門を強化し、統合された観光体験の多様化を図る OMRAN グループの包括的な戦略を示しています。これらの取り組みは、観光産業のデジタル転換支援、国家企業支援ルートの拡大、国内企業の能力強化、観光価値連鎖の持続可能性確保など、複数の重要分野にまたがっています。</p>	<p>These new agreements highlight OMRAN Group's strategy to strengthen tourism sector and diversify integrated tourism experiences in Sultanate of Oman. These efforts cover digital transformation support, national enterprise pathways, capacity building for domestic companies, and sustainability of tourism value chain.</p>

1. 統合観光複合施設	1. Integrated Tourism Complexes
<p>OMRAN グループの主要な事業には、VA グループとのスルターン・カブース港(ميناء السلطان قابوس)沿岸での複合用途開発、イティー総合観光開発(بيتي المتكامل لتطوير السياحة) (オマーン湾沿いの海辺の小村) における 3 つの新たな提携が含まれます。</p>	<p>Key highlights include a mixed use development with VA Group on Sultan Qaboos Port (ميناء السلطان قابوس) shore, and three new partnerships under Iiti Integrated Tourism Development (بيتي المتكامل لتطوير السياحة), a seaside village on Gulf of Oman.</p>

<p>これには、VA グループとオーレリアングループによる 2 つの複合用途事業、高級ブランド「Nobu」の保養地を開発するエネヴォリア開発との提携が含まれます。さらに、オマーン農業開発会社との提携により、サララ地方の潤れ谷に位置するオマーン初の統合型農業観光事業ジャナエン・サララ(جنين صلاحة)の開発も発表されました。</p>	<p>These include two mixed use projects with VA Group and Aurélien Group, and a luxury resort with Enevolia Developments for Nobu brand. A partnership was also announced with Oman Agricultural Development Company to develop Janaen Salalah (جنين صلاحة), a dry valley (wadi) in Salalah and first integrated agri tourism project in Sultanate of Oman.</p>
<p>この取り組みでは、マディナット・アル＝イルファン(مدينة العرفان) (マスカットの旗艦的な都市型開発地域)、スルターン・カブス港沿岸開発、建設予定のフォーシーズンズ保養地、オペラ地区開発など、複数プロジェクトの具体的な計画も紹介されました。</p>	<p>This initiative also presented plans for Madinat Al Irfan (مدينة العرفان), Sultan Qaboos Port coastal development, planned Four Seasons resort, and Opera District development.</p>

<p>2. 本格的で高級なおもてなし施設</p>	<p>2. Authentic, Luxury Hospitality Destination</p>
<p>OMRAN グループは、ムサンダム県(محافظة مسندم)に開業予定のクラブ・メッド保養地(منتجع كلوب مد مسندم)の設計模型を発表しました。これは同ブランドとして初のオマーンおよび地域進出となり、豪華なおもてなし提供に新たな価値を加えます。</p>	<p>OMRAN Group presented design models for upcoming Club Med Musandam resort (منتجع كلوب مد مسندم) in Musandam Governorate (محافظة مسندم), first project of this global brand in Oman and region. This resort will enhance high end hospitality and strengthen Musandam's appeal as a unique destination.</p>
<p>また、サンタニ・ジャバル・シャムズ・リゾート(منتجع سانتاني جبل شمس)、アリー・ニヴァス・ムサンダムリゾート(منتجع آلي نيفاس مسندم)などの開発状況も報告されました。これらの事業は、OMRAN グループの宿泊サービスを広げ、オマーンの宿泊施設の多様化に寄与しています。 (ジャバル・シャムス(جبل شمس)はオマーンで最も高い山で、ジェベル・アクダル(الجبل الأخضر)山脈の一部です。)</p>	<p>Updates were also shared on Santani Jabal Shams Resort (منتجع سانتاني جبل شمس) focusing on wellness tourism, and Ali Nivas Musandam Resort (منتجع آلي نيفاس مسندم), combining high-value hospitality with pristine nature. These projects expand OMRAN Group hospitality mix and diversify Oman's accommodation offerings. (Jabal Shams (جبل شمس) is highest mountain in Oman and part of Jebel Akhdar (الجبل الأخضر) range.)</p>

<p>OMRAN グループはまた、涸れ谷シャブ(وادي شاب) など自然探検を深める事業の最新情報も紹介しました。さらに、控えめなラアス・アル＝シャジャール自然保護区(محمية رأس الشجرة الطبيعية)、世界最大級の洞窟マジリス・アル＝ジン洞窟(مغارة مجلس الجن)、アル＝フータ洞窟(كهف الهوتة)、ハイル・アル＝ディヤール(حبل الديار)などの取り組みも紹介され、自然と冒険の観光地としてのオマーンの地位向上に貢献しています。</p>	<p>OMRAN Group also shared updates on projects enriching visitor exploration, including Wadi Shab (وادي شاب) for outdoor activities; Ras Al Shajar Nature Reserve (محمية رأس الشجرة الطبيعية); Majlis Al Jin Cave (مغارة مجلس الجن), one of world's largest caves; Al Hoota Cave (كهف الهوتة); and Hail Al Diyar (حبل الديار), offering cultural and recreational experiences. These initiatives strengthen Oman's position as global nature and adventure destination.</p>
--	---

<p>3. 新規事業</p>	<p>3. New Businesses</p>
<p>OMRAN グループは、新たな商業的枠組みを広げる戦略的提携も発表しました。その中には、高級住宅型短期宿泊事業者 UnderTheDoomat の株式取得、代替宿泊市場の支援、デジタルマーケティング拡大、電子旅行基盤 Godoba への出資、観光分野のデジタルトランスフォーメーション推進、手工芸の家ダール・アル＝ヘルフィヤ(دار الحرفية)との手工芸センター設立、ムトラ(مطرح)で伝統文化センターを設置する取り組みが含まれます。</p>	<p>OMRAN Group announced strategic partnerships expanding business landscape. These include acquisition of stake in UnderTheDoomat for luxury residential short stay accommodation, support for alternative lodging market, expansion of digital marketing channels, investment in e travel platform Godoba, advancement of digital transformation in Oman tourism sector, and cooperation with Dar Al Helfiya (دار الحرفية) to establish a handicrafts centre and a traditional culture centre in Muttrah (مطرح).</p>
<p>この 20 年間、OMRAN グループは伝統と現代性を融合した統合型目的地やおもてなし資産を開発し、オマーンの豊かな観光資源を活用してきました。</p> <p>その結果、観光分野は幅広い経済・社会的効果を持つ有望産業となり、将来計画を通じて「経済発展」と「市民社会」というオマーン国家構想 2040 の柱の実現に貢献しています。</p>	<p>For 20 years, OMRAN Group has developed integrated destinations and hospitality assets blending tradition and modernity, using rich tourism resources of Sultanate of Oman.</p> <p>As a result, strategic investment in tourism has made this sector promising for economic and social development. By shaping future plans, Sultanate of Oman strengthens its position as pioneering tourism and investment destination, supporting goals of Economic Development and Civil Society under Oman National Vision 2040.</p>



4.1 スルターン・カブース港	مدينة العرفان	4.1 Sultan Qaboos Port
-----------------	---------------	------------------------



4.2 イティイー総合観光開発	بيتي المتكامل لتطوير السياحة	4.2 Iti Integrated Tourism Develop.
-----------------	------------------------------	-------------------------------------



4.3 統合型農業観光事業ジャナエン・サララ	جنين صلالة	4.3 Oman Agricultural Development Company, Janaen Salalah
------------------------	------------	---



<p>4.4 マディナット・アル=イル ファーン</p>	<p>مدينة العرفان</p>	<p>4.4 Madinat Al Irfan</p>
----------------------------------	----------------------	-----------------------------



<p>4.5 ロイヤル・オペラ・ハウ ス・マスカット</p>	<p>دار الأوبرا السلطانية مسقط</p>	<p>4.5 Royal Opera House Muscat</p>
------------------------------------	-----------------------------------	-------------------------------------



4.6 フォーシーズンズ・リゾートおよびプライベート・レジデンス・マスカット	منتجع ومساكن فور سيزونس مسقط	4.6 Four Seasons Resort and Private Residences Muscat
--	------------------------------	---



4.7 クラブ・メッド保養地	منتجع كلوب مد مسندم	4.7 Club Med Musandam
----------------	---------------------	-----------------------



4.8 サンタニ・ジャバル・シャムズ・リゾート	سانتاني جبل شمس	4.8 Santani Jabal Shams Resort
-------------------------	-----------------	--------------------------------



4.9 アリー・ニヴァス・ムサンダムリゾート	منتجع آلي نيفاس مسندم	4.9 Ali Nivas Musandam Resort
------------------------	-----------------------	-------------------------------



4.10 潤れ谷シャブ	وادي شاب	4.10 Wadi Shab
-------------	----------	----------------



4.11 ラアス・アル＝シャジャー ル自然保護区	محمية رأس الشجرة الطبيعية	4.11 Ras Al Shajar Nature Reserve
-----------------------------	---------------------------	--------------------------------------



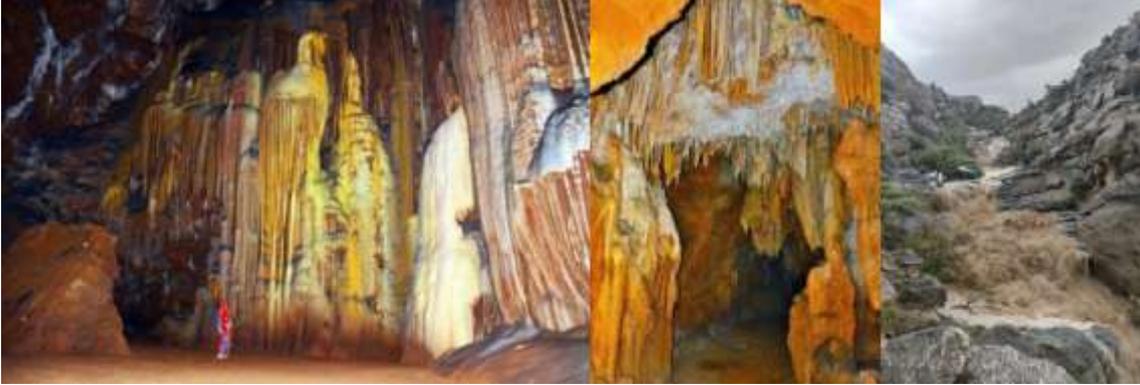
4.12 マジリス・アル＝ジン洞窟	مجلس الجن	4.12 Majlis Al Jin Cave
-------------------	-----------	-------------------------



4.13 アル=フータ洞窟

كهف الهوتة

4.13 Al Hoota Cave



4.14 ハイル・アル=ディヤール

حيل الديار

4.14 Hail Al Diyar